MALTESE E-NEWSLETTER

Journal of Maltese Living Abroad

Editor: Frank Scicluna OAM MQR

MALTESE LIVING ABROAD

Malta in the World

MALTA

BUSES

A.L.P.S.

NIL MEDIOCRITER

Association of Lyceum Past Students (ALPS)

CMLA AND THE JOURNAL

The Malta High Commissioner in Australia, Mr Mario Farrugia Borg (top left), met with the Australian members of the Council of Maltese Living Abroad (CMLA), with whom he discussed how to serve better the needs of the Maltese in Australia. Every delegate of the Council is committed to making such meetings happen regularly, as will other meetings with representatives of various Maltese entities, in keeping with an open-door policy and ensuring total access to the Maltese diaspora.

The Council was set up by the Government of Malta in 2011. Following the Convention of Maltese Living Abroad held in March 2010, the Government of Malta published a draft Bill proposing to set up a Council for Maltese Living Abroad and the establishment of a Maltese Cultural Institute. The Council is made up of a group of persons selected by the Prime Minister after taking into consideration the organisational set up of the Maltese communities overseas together with another group of persons living in Malta who are versed in matters relating to Maltese living abroad. The Council is chaired by the Minister of Foreign Affairs and has most of its members from overseas.

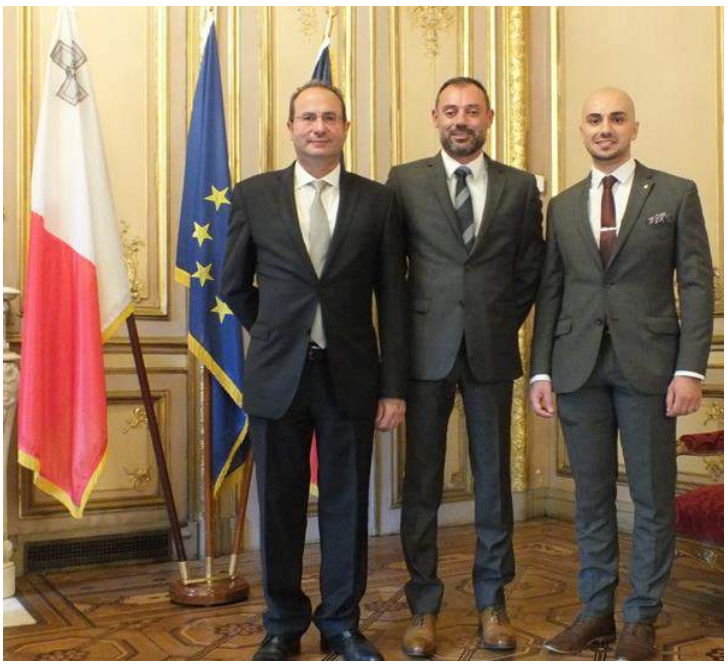
This journal, which is published weekly and is the mouthpiece of all Maltese living overseas, is complementary to the Council and has similar aims and objectives. i.e., to protect and promote the rights of all Maltese living abroad whilst also increasing interest in Maltese language, culture, heritage and identity. It serves as the focal point for information, advice, cooperation and co-ordination to Maltese citizens living in other parts of the world.

This journal endeavour to promotes the activities and functions of all associations and clubs of Maltese communities operating in and outside Malta and maintain strong communication links with the Council of the Maltese Living Abroad. Our journal is also included on the website of the Ministry of Foreign and European Affairs. Working together benefits the members of the Maltese Diaspora. Our journal is open to the Council and all its delegates.

THE MALTESE JOURNAL?
So far we know that we have readers from Malta, Gozo, Australia. New Zealand, South Africa, North America, Italy, Spain, Philippines, Alexandria and United Kingdom
If your country is not listed here .. we would like to know

THE MALTESE JOURNAL UNIFIES AND LINKS ALL MALTESE LIVING ABROAD

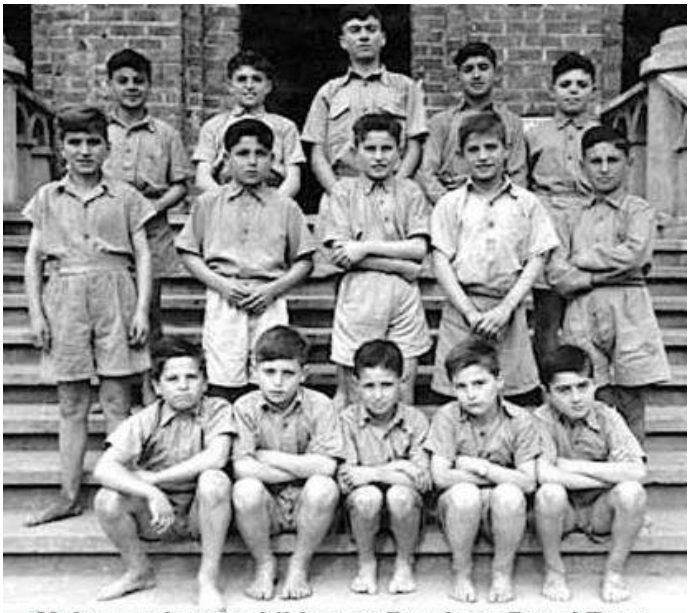
Malta National Day Celebrations in Paris



On 23 September 2021, the Embassy of Malta in France celebrated the 57th anniversary of Malta's Independence. On this occasion, the Embassy organised a concert at the Town Hall of the 8th District of Paris, 'Mélodies françaises, airs d'opéra et surprises maltaises' by soprano Johanna Cassar, accompanied by musicians Louis Rodde on the violincello, and Marion Lénart, on the harp. In his opening address, Ambassador Carmelo Inguanez reaffirmed the good relations which exists between Malta and France, while referring to Malta's Mediterranean and European vocation. Present for this event were the Mayor of the 8th district of Paris, Ms Jeanne d'Hauteserre; the Chairman of the Select Committee on Foreign Affairs, Defence and Armed Forces at the French Senate, Senator Christian Cambon; the Secretary General of the French Presidency of the European Union, Ambassador Xavier Lapeyre de Cabanes; Ambassadors and members of the diplomatic community in Paris lead by the Dean of Diplomatic Corps. H.E. Mgr. Celestini Migliore; the Honorary Consuls of Malta in Bordeaux, Lille, Marseille and Strasbourg; Maltese nationals living in France, and friends of the Embassy. The Embassy would like to thank AirMalta, Cisk Lager, Kinnie, and the Malta Tourism Authority, for sponsoring the event.

Malta National Day in Abu Dhabi, UAE

On 20 September 2021, the Embassy of the Republic of Malta in the United Arab Emirates opened the diplomatic season with the celebration of the 57th Anniversary of Malta's Independence. The event was enriched with the auspicious presence of His Highness Sheikh Saqer Bin Mohammed Al Qasimi of the Royal Court of Sharjah, His Excellency Dr Abdullah Bin Mohamed Belhaif Al Nuaimi, UAE Minister of Climate Change and Environment, and the Honourable Dr. Aaron Farrugia, Minister for Environment, Climate Change and Planning. The diplomatic and commercial communities, government officials, agencies, authorities and members of the Maltese community were among guests attending the event hosted by the Ambassador of the Republic of Malta to the UAE, H.E. Maria Camilleri Calleja, who thanked the sponsors for their support. Maltese Soprano Nicola Said and pianist Giuliano Mazzoccante gave an impeccable rendering of the Maltese and Emirati National Anthems and sang various Arias giving an added value and class to the event. This was the first large-scale event to be held in Abu Dhabi with the support of the Ministry of Foreign Affairs and International Cooperation of the United Arab Emirates and the Abu Dhabi Department of Culture and Tourism. The event was sponsored by the Ministry for Foreign and European Affairs (Malta Day Fund); Electrofix; Malta Tourism Authority; SIGMA Group; AquaBioTech Group; I-CONSULT PACE 3 LIYFE; KSI MALTA; RISC Institute; TECH.MT; Infinite Fusion Technologies Ltd; Malta Government Investments; SAMIT Events Group.



Maltese migrant children at Bandoon Boys' Town
Western Australia 1952
They were forced to stop using their Maltese language
worked in building projects instead of
receiving education
A very sad and shameful episode

CHILD MIGRSNTS' PROJECT

In 1928 Perth-based Maltese priest Raphael Pace urged the Roman Catholic Brothers to include Maltese children in its emerging migration scheme. Negotiations between the Maltese and Western Australian Governments continued through the 1930s but the first Maltese child migrants did not arrive in Australia until after World War II.

Between 1950 and 1965, 259 boys and 51 girls were sent to Catholic institutions in Western Australia and South Australia.

Most parents believed their children would receive a better education in Australia. Instead many were put to work on the Christian Brothers' building projects and left to endure the same punishments and abuses as their British counterparts. Some were forced to stop using their Maltese language and never learned to read or write English.

Picture below: Maltese children at Bindoon Boys' Town 1952. Reproduced courtesy State Library of Western Australia.

Consulate General of Malta to Canada

MALTESE CANADIAN COMMUNITY NEWS **Travel update if you are travelling within Canada or departing Canada to go abroad**

VACCINE REQUIREMENTS FOR TRAVELLERS

Effective October 30, air passengers departing from Canadian airports, travellers on VIA Rail and Rocky Mountaineer trains, and travellers on non-essential passenger vessels on voyages of 24 hours or more, such as cruise ships, will need to be vaccinated.

Effective October 30, travellers will need to be fully vaccinated in order to board. Specifically, the vaccination requirement will apply to all travellers 12 years of age and older who are:

Air passengers flying on domestic, transborder or international flights departing from airports in Canada

Rail passengers on VIA Rail and Rocky Mountaineer trains

Marine passengers on non-essential passenger vessels, such as cruise ships, on voyages of 24 hours or more.

MALTESE E-NEWSLETTER
Journal of Maltese Living Abroad

For travellers who are in the process of being vaccinated, there will be a short transition period where they will be able to travel if they can show a valid COVID-19 molecular test within 72 hours of travel. By November 30, all travellers must be fully vaccinated, with very limited exceptions to address specific situations such as emergency travel, and those medically unable to be vaccinated."

'BAMBINA' FEAST CELEBRATED IN ADELAIDE

BY
Joe Cassar
President
Maltese Chaplaincy
Festivities

Hi Everyone

I would just like to update you on the Feast of Our Lady Queen of Victories held here in Adelaide at the Christ the King Parish.

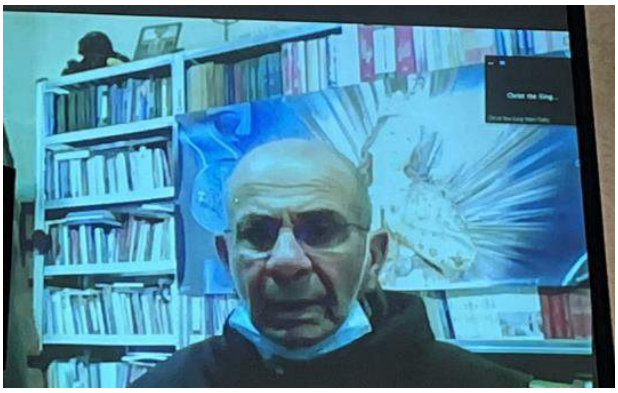
Firstly, I would like t say what a really successful feast it was, especially in the terms of connecting with each other, it was an absolute pleasure to see so many young families with their children attend.

Our celebrations began with a zoom meeting with Father Gabriel all the way from Gozo in Malta. It was such a pleasure to both see and hear from Father again. He seemed quite emotional as were we, he gave us a beautiful sermon on the history of our feast and all those that contributed to it, mentioning many times about his time here in the Lockleys Parish.

We would also particularly like to thank the ladies in the office of the Lockley's Parish who did everything possible to make sure that the broadcast ran smoothly, thank you.

Special thanks also to Joe Aquilina from the Maltese Queen of Victories band who graciously helped us with the hook-up

Before I continue with my thankyous, I would just like to say how great it was that so many young families attended on the Sunday and seeing the kids having such a good time, with their throw down caps, and shredded paper. My wife felt like the pied piper when she asked if the kids could remain quiet for a couple of minutes and they would receive something special, when she turned back there were about 15 kids lined up behind her waiting for their treat, truly magical.



Fr. Gabriel Micallef on video from Gozo, Malta

Our celebrations would not have been made complete if it was not for the dedication of the Maltese Queen of Victories Band who again gave their long weekend to help preserve the celebration and tradition associated with this feast. They were extremely flexible for us as the weather was not!!!

Along with the usual marches they gave us much more, a wonderful concert, even when they were being trounced in shredded paper and kids running around the conductor, it was all taken in their stride.

Did we tell you just how talented some of our musicians are and how generous they are with their time? On Saturday night we were entertained with music by Maurice on his piano accordion (and he can sing!!) followed by the incredible voice of Stacey Saliba, who had everyone singing along with her it was an enjoyable night, what could make it any better? Well, I am told there was some pretty good food, but this would not have been possible if I was not aided by my trusty helpers, mainly my children who helped as assistant cook and waitresses, and of course my committee.

The Maltese Chaplaincy Festivities Group would sincerely like to thank all of the volunteers, some of whom started helping a few weeks before the feast to put up the lights and banners. Your help is greatly appreciated. To those who helped on clean up day we thank you, we even had some new faces and it made the day go so much quicker, and was then rewarded with a thankyou luncheon.

We were all really happy with how the celebrations went and thank each and every one for their efforts in preparing and also those that just came along to have a good time, hopefully we will see you again next year.

Malta Day Canada 2021

The Consul General of Republic of Malta to Canada, Dr Raymond C. Xerri presided over seven events of Malta Day Canada 2021 to mark the 57th Anniversary of Malta's Independence. These events took place on Saturday, 18th and Sunday, 19th September 2021 starting on Saturday evening with two Maltese Citizenship Certificate Ceremonies at the Maltese Canadian Museum, Archives and Visitation Centre at St Paul the Apostle Maltese Canadian Parish Auditorium, in Toronto, Canada.

The ceremonies commenced with a prayer by Assistant Pastor, Fr Ivano Burdian MSSP followed by a few words delivered by Joe Sherri, President of the Maltese Canadian Federation. Consul General of the Republic of Malta to Canada, Dr Raymond Xerri then distributed all the Maltese Citizenship Certificates to recipients and concluded each ceremony with a speech, highlighting the privileges of having obtaining a European passport.

On Sunday morning commenced with the traditional Flag Raising Ceremony at Malta Park, located in Malta Village, City of Toronto, Province of Ontario in Canada. The Ceremony commenced with a prayer by Fr Giovann Tabone MSSP and the President of the Maltese Canadian Federation, Joe Sherri delivered a few words emphasizing the importance of Maltese community unity and solidarity. Then, Federation President Sherri raised the Canadian flag and Consul General Dr Xerri raised the Maltese flag whilst both national anthems were song by Maltese violinist James Zammit.

This ceremony ended with the traditional annual speech delivered by the Consul General, Dr Xerri who stated, "Dear Maltese Canadians – I can comfortably hold my head high and speak with pride about the very good life you have managed to create for yourselves and your families here in Canada ... Malta is proud of your extraordinary achievements ... you are exemplary citizens and ambassadors of both Malta and Canada." The Federation, two clubs and a number of associations attended with their respective flags or banners.

Immediately after the Flag Raising Ceremony, all present attended the traditional Maltese Solemn Mass of Thanksgiving at the St Paul The Apostle Maltese Canadian Church, to mark the 57th Anniversary of Malta's Independence celebrated by Fr Giovann Tabone MSSP.

At the beginning of the Mass, Dr Raymond C. Xerri, Consul General of the Republic of Malta to Canada lead a procession of the community leaders with flags and banners to the altar where he presented a bouquet of flowers to the parish. After mass, Dr Xerri delivered another speech where he emphasized the importance to support all that is Maltese in Canada to be able to transmit Maltese culture to our future Maltese Canadian generations.

After Mass, Consul General Dr Xerri in the presence of Pastor Giovann Tabone MSSP officially inaugurated three exhibitions; 'Portraits of Prominent Maltese,' a 64 photographic-portrait exhibition of presidents and prime ministers of Malta, judges, authors, actors, people of sports, artists, comedians and other categories. All the portraits are photographed by renowned Maltese photographer, Tony S. Mangion.

The second exhibition was, 'Traditional Maltese Wicker Tools' – an exhibtion of 11 very different Maltese and Gozitan traditional wicker tools which are no longer used by Malta's population today, mostly replaced by plastic and steel items. It consisted of a wicker-bottle for olive and/or vinegar, hay wicker basket, Gozitan fisherman's Pot, fishmonger's wicker, grape wicker basket, fruit and vegetable wicker basket, egg wicker basket, wool and sick bobbin wicker basket and a robust wicker basket.

The third exhibition; 'Traditional Maltese Balconies' by Maltese Canadian, Michael Andrew Camilleri consisted of a number of miniture Maltese traditional balcones of different designs and colours expressing the craftsmanship of Mr Camilleri.

Bags stocked with traditional Maltese food and drink was the cherry on that day's cake! A very much welcomed idea by all. Pastizzi, qassatat, imqaret, honey rings, kinnie, galletti, kunserva and more in the absence of a reception due to COVID19 restrictions. This traditional food reminds us that this food is ours, therefore special for us, its gives a sense of one community, one identity, one people and one nation – Malta and Gozo.

In the evening an additional two Maltese Citizenship Ceremonies were organised on the same format as the ones organised the previous day. Due to COVID19 restrictions, only 100 out of 750 Maltese Citizenship Certificate recipients could attend one of the four ceremonies.

All the above events were made possible thanks to funding provided by the Ministry for Foreign & European Affairs, the National Archivist of Malta, photographer Tony S. Mangion, violinist James Zammt, Michael Andrew Camilleri, the Maltese traditional foods stores in Toronto and the Governing Board of the Maltese Canadian Museum, Archives and Visitation Centre.

Consul General Dr Xerri whole heartedly thanked the Consulate staff, the many volunteers of the St Paul The Apostle Maltese Canadian Parish Church for their cooperation in making the events of Malta Day Canada 2021 a success story.

Turin to host next year's Eurovision Song Contest

This will be the first Eurovision Song Contest to be held in Italy in 30 years. The dates have also been announced.

Coryse Borg

-The national public broadcasting company of Italy RAI has made a decision that the next Eurovision Song Contest will be held in the city of Turin.

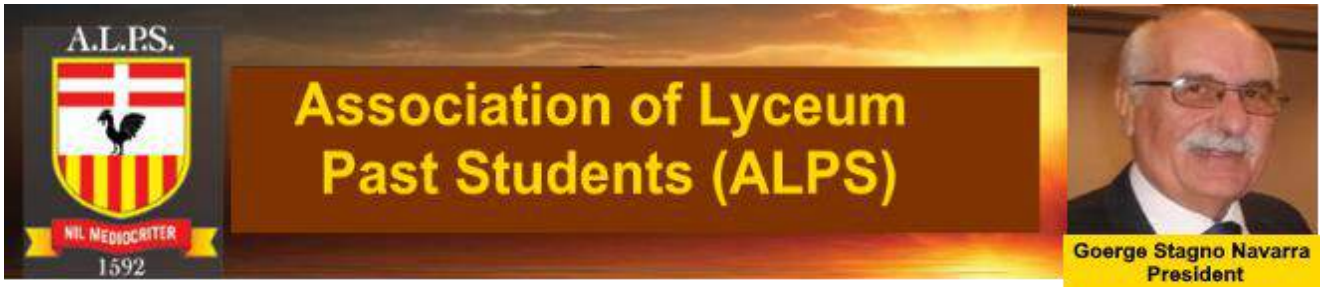
The 66th edition of the festival will be held in the PalaOlimpico stadium on Tuesday 10th, Thursday 12th and Saturday 14th May 2022.

Italy won this year's edition with Maneskin and their song Zitti e buoni. Malta came in seventh place with the song Je Me Casse performed by Destiny.

Turin beat off competition from having triumphed over 16 other competing bids, including Milan, Bologna, Rimini and Pesaro to host the event.

There is currently some speculation about the presenters of the Eurovision Song Contest in Italy will be. Singer Mika, most well-known for his song Grace Kelly, is one of the rumoured possible presenters but there has been no official conformation as yet.

Eurovision Song Contest Executive Supervisor Martin Österdahl said, "Turin is the perfect Host City for the 66th Eurovision Song Contest. As we saw during the 2006 Winter Olympics, PalaOlimpico exceeds all the requirements needed to stage a global event of this scale and we have been very impressed with the enthusiasm and commitment from the City of Turin who will welcome thousands of fans next May. This will be the first Eurovision Song Contest to be held in Italy in 30 years and, together with our Host broadcaster Rai, we are determined to make it a special one."



In line with your continued effort to present articles that are connected with the Maltese Islands, I am today forwarding for your attention an article that mainly concerns The Ghaqda Ex-Studenti Liceo. **The Association of Lyceum Past Students** has for many years been looking after and maintaining one of the old Kappelli Maltin, that are scattered around the Maltese islands. With its vast history dating back to 1575, the article hereunder, presents a study by Walter Glynn & Roderick Busuttil about the origin and its many adventures taking place at such chapel as well as all that ALPS have been doing to keep it in use.

THE ASSOCIATION OF LYCEUM PAST STUDENTS, are ever so proud to have this jewel of a kappella under their care.

We dedicate a lot of time and energy and a great deal of our financial resources to keeping the chapel in its original

state and splendor. Excepting the last 18 months during the Covid-19 pandemic, the ALPS celebrates Holy Mass at this Pwales Chapel quasi every month of the year. In July, we also organize and celebrate the Festa Sant Anna for whom this chapel is dedicated. Members come in great numbers with family and friends to spend a wonderful evening with ALPS

We generally organize this feast on the first Saturday in the month of July each year. After mass which is held on the zuntier overlooking the fields and, to the sound of Ilma Gieri filling the large giebja just under the chapel parvis, one can sit and celebrate Holy Mass, to the sound of chirping birds, il-hoss tal-werzieq fis-sajf Malti l-ghodda tal-ghelieqi kif ukoll xi ghajta ta' xi moghza jew xi hmar gewwa l-ghorfa fil-vicin. The farmers from the surrounding fields bring along 'bettieh u dullieh' to distribute to the congregation and who never stop thanking them for letting them taste the produce from the Pwales fields.It is the ALPS mission to continue to look after the Pwales Chapel. We want to bequeath to a future generation this old chapel, in a good state and with a much of its originality as best we can.

Trust that you may include this piece in your E-NEWSLETTER so that many Maltese scattered around the world may enjoy reading it. Very sincerely George Stagno Navarra (President - ALPS)

The Association of Past Students (ALPS) celebrates annually the feast of Saint Anne at the Chapel in the middle of Pwales valley, St Pauls's Bay. For readers who do not know where this chapel is situated, it is approximately one kilometer inland from Xemxija Bay.

A Brief History of the Chapel

This small chapel was built in the late sixteenth century as a jus patronat by the landowner of the fields of the Pwales valley, the Sant Fournier family and it fell under the jurisdiction of the Naxxar Parish Priest. A document dated 1799 asserting the Naxxar jurisdiction lies in the archives of ALPS.

When Saint Paul's Bay church was built by the dowager Marchesa Bugeja and the curja architect drew the outlines of the parish of Saint Paul's Bay, the Pwales valley was separated from Naxxar parish and transferred

to the new one. The Conventual Friars took over possession of Saint Paul's Bay parish and the Chapel of Saint Anne too. They established that the feast day of Saint Anne should always be the Saturday preceding the feast of Our Lady of Sorrows as celebrated by them in the parish. Therefore, the feast day of Saint Anne is celebrated on the first Saturday of July. Since the year 2000, ALPS have taken under their care, the upkeep and use of the Pwales Chapel.

This was made possible through their spiritual director Fr. William Bartolo a Conventual friar. Holy mass is celebrated nearly every month. Many members with their families and friends as well as the residents from the Pwales hamlet turn up for such function to hear mass by the same Fr. William who delivers exceptionally interesting sermons.

FESTA SANT ANNA AT PWALES

ALPS Council Members, take the preparations for the feast rather seriously and a whole programme of activities is planned during the year, so that all members and the Pwales residents will enjoy a typical Maltese festa.

When the feast approaches the chapel is cleaned of all shrubs by the Lyceum Scouts group whilst ALPS members prepare the electricity lights running along the pathway. After a thorough cleaning of the cangatura flooring, the pews are polished even though not used, as the ceremony takes place on the church parvis.

Close to two hundred people attend this year's each year for the Holy Mass celebrated by the Saint Paul's Bay parish priest Father Michael Attard while the Voices of Faith Choir is directed by Veronique Degabriele Ferrante, the daughter of ALPS council member Mr. Robert Ferrante. During last year'sfesta we had the inauguration of a new bell donated by Mrs. Dolores Dimech, a parishioner. It could be heard ringing before this year's Holy Mass when the people come up the hill to attend for the festa. At the end of the ceremony,the evening follows the presentation of two young children to Saint Anne. This is the second year in succession that children of the Pwales community have been presented to the Patron Sant' Anna.

Normally the president of ALPS delivers a speech and appealed to all who were present to assist the association. A collection was made during the feast that now goes towards the necessary maintenance works on the Chapel. It bears to mention that a relative of ALPS member Peter Tortell donated various raw materials that shall be required for thisrestoration.

At the end of the religious ceremony light refreshments courtesy of ALPS and prepared by the committee and some wives of ALPS officials, were later served to all present. Traditionally, the residents of the Pwales community provided complimentary fresh fruit grown in the area and a very enjoyable fireworks display from their fieldsthat are situated just under the chapel parvis.

WE REMEMBER CONNIE

Connie Vidal, who passed away on October 3, 2021 was the wife of Charlie and mother and mother in law of Carmen and George, Harry, Manny and Danielle and Catherine and Simon. And nanna and buznanna of 12 grandchildren and 22 great-grandchildren.

I have known Connie Vidal for more than 30 years and during that time I found her to be a very religious, determined, and courageous person. She had at heart the Maltese community of Adelaide. She was born in Birzebbugia Malta and after she migrated to Australia, she kept in her heart the Maltese language and culture.

Connie and her brother Joe Borg started a Maltese Language program on PBAFRM on Saturday 28 January 1983 at the Education Centre, Salisbury. They called it BLUE GROTTO MALTESE PROGRAM.

For all these years Connie broadcasted this program every Saturday AT 11.00 AM without fail until 2019. The program was very popular and well-received by the members of the Maltese community. It contained news from Malta, cultural and religious items, sports, and Maltese traditional music. She kept the Maltese associations informed and connected.

Connie had several helpers who volunteered to participate in her program. Connie was also interested in Maltese Language and in the 8o's she asked me to start a Maltese Language school for the residents of the Maltese in the Northern region. The school was approved and supported by the Education Department of South Australia and was well-attended

The members of the community of South Australia say a big thank you to this lovely lady for her work, dedication, inspiration and devotion. Grazzi, Connie, ta dak kollu li ghamilt ghall-kommunita' Maltija ta' Adelaide.

And may you rest in Peace, Connie

We are proud of our Maltese Achievers

AN AUSTRALIAN / MALTESE MONUMENT & MALTA's CHEQUERED HISTORY & LEADERS

ORESTE (Orrie) L. Aquilina

This book, with memorable pictures, sequences significant episodes in Maltese History, including WWI and WWII and current political history with some references to Australian events.

THE AUTHOR
ORESTE L. AQUILINA

It also covers Personal memoirs of community work, leading to and following the inception and completion of the 1988 Australian Maltese Bicentennial Commemorative Memorial at Civic Park, Pendle Hill, N.S.W

A must read for second and third generation Maltese/Australians.

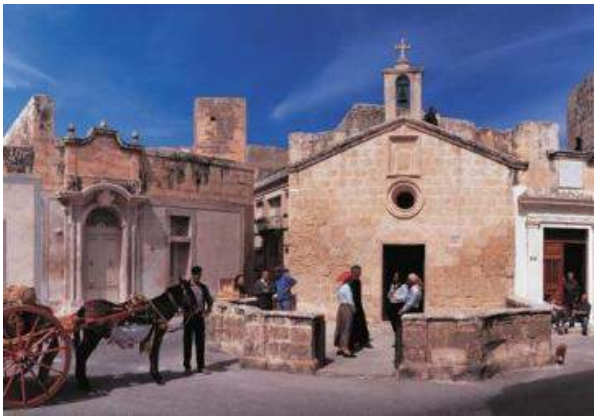
oresteaquilina1@optusnet.com.au
P.O. Box 1767 Warriewood Square
NSW 2102

Oreste L. Aquilina JP foundation member and Secretary of the Association of Lyceum Past Students NSW Branch, was born in Siggiew.Malta. After attending The Lyceum from 1950 to 1955 and completing his GCEs. he worked for the Water & Electricity Department for about 10 months as a clerk-typist before emigrating to Australia in 1956. He obtained a Personnel management certificate in 1977 and over the years during his employment with the Australian Government Departments (Postmaster General's Department, Primary Industry and Defence-Navy) he undertook a number of finance and administrative courses. He was awarded the Department of Defence 30 years' service medal and retired from the Australian public service after 40 years. From 1980 he worked part-time as freelance interpreter and Special Broadcasting Service TV subtitler, working on such features and episodes as Is-Salib tal-Wied, Il-Hadd fuq il-Bejt, In-Neputija tal-Kappillan, Il-Kap Jien Tikkmanda Hi, Operation White Dove, Triq Wahda, Issa Naraw, Mera tal-Passat, Ipokriti and others. He was also a part-time broadcaster on SBS Radio and the Maltese Community Council 2SER FM program.

Oreste certainly kept himself very busy with extracurricular activities. From an early age he was interested in welfare, and before emigrating to Australia he was on the executive of the Siggiewi branch of the Young Christian Workers (ZHN). In Australia in the early 1960s he was a member of the Catholic Youth Organisation, President of the Stella Maris Club and later became President of the Maltese Guild of Australia (where he initiated the move for dual citizenship for the Maltese living in Australia), as well as holding other executive positions. He was Secretary and Treasurer of the Maltese Community Council of NSW and the originator, driving force and Chairman of the Australian-Maltese Bicentennial Commemorative Memorial (AMBCM) that built the bicentennial Memorial at Pendle Hill (a project funded by the Governments of Malta and NSW, Holroyd Council, Maltese associations and public donations). He was Secretary of the United Council of Immigrants (initiating the teaching of foreign languages in schools and lobbying for reduction to 10 years for eligibility and transferability of pensions), co-founder of the St Nicholas Festa Committee and President for some 18 years, until 1997. He was a founding member of the Maltese Cultural Group and the only non-playing President of Our Lady Queen of Peace Parish Band at Greystanes. Besides being a life member of the Catholic Club, he is an honorary member of the South Sydney Juniors Rugby League Club and an Honorary President of the St Nicholas Festa Committee. Since retirement he became more involved in choral music, and is a member of the Beethoven Society of Australia, Macquarie University Singers, Sydney Philharmonia, Manly-Warringah Society and other choirs.

Oreste is recognised by the National Accreditation Authority of Translators and Interpreters and is a Justice of the Peace for the State of NSW. His hobbies include choral singing (he sang with Pavarotti in Stockholm in June 1999), occasional painting and computer surfing, besides following basketball and doing some reading, particularly in Maltese.

St Roque Chapel in Żebbuġ, Malta



An elderly woman pushes a pram through the streets of Żebbuġ, in which she carries a selection of vegetables for sale, and heads towards the chapel of St Roque.

A familiar sight to people from her village, the woman's presence has been immortalised in one of a series of photographs taken to celebrate the chapels of Malta and Gozo.

The photos, taken by Enrico Formica, were published in a series of books about the islands' chapels on the initiative of Eddie Aquilina, known for the "360 Degree" book collection that contain spectacular scenes of Malta and Gozo.

Mr Aquilina's passion for churches and feasts inspired him to turn the lens onto the chapels that sometimes go unnoticed and draw people's attention to the hard work that goes behind maintaining these architectural gems.

"There are so many volunteers and entire families involved in helping out with these chapels. I didn't want to take photos of closed chapels. I wanted them to be alive and involve the real people who look after them," Mr Aquilina said.

"The help I found from these people is tremendous as they tried to accommodate me... For me, this is a labour of love... It's so satisfying because I'm building a library that will not date," he said.

There are over 280 chapels in Malta and Gozo and organising each chapel for a shoot takes lots of work. Mr Aqulilina explained that he usually started by contacting the parish priest who told him who held the keys to a particular chapel.

Like a treasure hunt, he then contacted those people and they visited the place together to determine the best time of day for the shoot. Sometimes he even contacted neighbours to ask them to move cars or open windows on the day of the shoot for a perfect backdrop.

"This has created a healthy pique... They want their chapel to look good and be in the book... As I've said before, this island is an open air museum," Mr Aquilina said. Throughout his experience working on the books, he met many amazing people and came across amusing situations. When shooting St Anne's chapel, in Pwales, he learnt the power of nature's clock. He wanted an early afternoon photo of a farmer, Toni, with his sheep near the chapel.

"When I told him I wanted to take the photo at about 3 p.m., with a heavy accent he told me: 'Do you eat at all times of day? Do you think you can take out sheep anytime? It's either at 9 a.m. or the evening... You can't dictate to sheep what time to go out grazing... I can try to help but you make arrangements with the sun to come out when you want it to'," Mr Aquilina recalled in amusement.

When the day of the photo arrived, the farmer managed to get the sheep out a bit earlier that evening. He warned the photographer not to make sudden noises or movements that would startle the sheep.

When photographing St Peter's chapel in Lija, located near an old people's home, the nuns there brought out the elderly to sit on benches and animate the road.

Schoolchildren, wearing their uniforms, gathered outside St Anne in Attard to play football for the occasion and, in Dingli, the parish priest gathered young people on the parvis for an outdoor sermon. In another amusing anecdote, while at the Marsascala chapel of St Antonio, the dog of a nearby farmer decided to turn up for the photo. "When we were about to take the photo he started moving around. It took about 15 minutes to get him to calm down.

"Suddenly he found this position," Mr Aqulina said.

The Queen recognises Maltese environmentalist's efforts to clean up beaches

Mark Galea Pace collected more than 52 bags of rubbish on 3-day sailing trip

Mark Galea Pace has taken it upon himself to clean up Malta's beaches.

Environmental activist Mark Galea Pace has been recognised by the Queen as the Commonwealth Point of Light winner, representing Malta.

The recognition is in honour of his “exceptional voluntary service” in promoting environmental awareness and managing areas of natural and scientific interest.

Galea Pace is a fitness instructor who set out on a solo three-day boat trip cleaning beaches and raising awareness about marine litter polluting the sea.Raising money for Nature Trust Malta, Mark collected 52 bags and 20 jerry cans full of rubbish on his trip.He has since embarked on additional solo clean-ups around the island, inspiring large groups of volunteers in Malta to kayak around the archipelago and gather rubbish from the sea and beaches, Points of Light said in a statement.

British High Commissioner to Malta Katherine Ward said that Galea Pace’s solo, tree-day kayaking journey around Malta demonstrated the impact one person can have.

“That he continues to inspire others to take action in the here and now to save our planet is a testament to his efforts.”

Galea Pace said he wanted to use his strength and fitness as an ex-waterpolo player to inspire people to take action and bring about change.

“Whether alone or with a handful of volunteers, I will remain determined to search and collect, week in week out, as much plastic and fishing debris from our coastline and seas, because marine life does not get a break from the litter we leave behind that threatens their survival,” he said.

The Simshar tragedy

Many have perished while fishing but the Simshar story will remain unforgotten as it is one with the most victims since two centuries.

On the 7th of July 2008 Karmnu Bugeja a 61 year old was preparing for the usual fishing trip with his 31 year old son Simon. The boat a brand new 43 footer and fully equipped with modern technological fishing equipment left the picturesque village of Marsaxlokk. With them were Abdulrahman Abdala Gedi a 21 year old Somali, Noel Carabott a 33 year old and Simon's 11 year old son Theo Bugeja.

Two days after departing Simon contacted his wife Sharon asking her for the weather forecast of the island of Lampedusa. She asked about Theo as this was his first long fishing trip. The next day Simshar sent its position.The boat had to return after five days of fishing.

The wifes of both Simon and Noel started to worry when on Saturday they still had not returned. They contacted the Malta Armed Forces, and these started their search with a small plane. It was to no avail trying to contact the boat as they never had any answer back. The Italian Navy was also

contacted and these sent a Guardia Costiera and a helicopter in search of the missing boat. The Armed Forces of Malta sent another helicopter and a patrol boat. Twenty fishing boats with sixty fishermen also joined the search.

Three days later fishing boat Laura 2 found the body of Noel Carabott. On Friday 18th July the helicopter spotted another body and the fishing boat Madonna Tal Karmnu lifted this body. It was the body of Karmenu Bugeja. A few hours later Simon was found still alive by another fishing vessel. This same boat found the body of Gedi the next day. Simon was found 68 miles out of the port of Marsaxlokk and 30 miles away from where Simon said the Simshar had exploded.

Simon had told his rescuers that Theo was with him and was still alive. He had even tied some fishing floats around him to keep him from sinking.

After medical attention Simon gave his story of what had happened on the 10th of July and said that the boat was about seventy miles to the west of Malta and was due back towards Malta. There was a strange sound coming from the engine room and suddenly the boat exploded and all the fishermen were blown into the sea. They clung to floating debris as the boat sank immediately. One by one all started drowning. Gedi was the first followed by Noel and the Karmnu. Theo slipped from his hands but was still alive according to Simon.

Explosion at St Helen's Fireworks Factory

Four of the victims of the St Helen`s Fireworks Factory explosion being carried into St Helen`s Basilica yesterday.
Photo: Noel Bartolo

On the 27th of June 2007 around 5.45pm started a series of explosions which totally leveled the fireworks factory in the limits of Xwieki Hal Gharghur. The gfeast of St Helen was to be celebrated on the 19th of August and thus the factory was packed with explosives.

At the time of the explosions there were 6 men working. Luckily one of them Joe Bonello was found and taken to St Lukes hospital with extensive burns.

The salvage operation was postponed for the next day as it was too dangerous.

The next morning on commencement the bodies of 34 year old Sonny Borg and 24 year old Richard Cardona were found. Both were from Birkirkara. Borg was found at 0845 and Cardona at 1615. The salvage operation was again postponed as there were still fires.

Early morning of the 29th of June the three other bodies were found. These were 22 year old Carmel farrugia, 47 year old Paul Bonnici and 68 year old Vincent Galea.

The funeral was to be held on Saturday 30th June but was postponed as the bodies had to be identified with DNA tests. Only Sonny Borg did not need any tests for identification.

Meanwhile Joseph Bonello was released from the section known as High Dependency Unit. The funeral was eventually held on the 10th of July 2007.

Traditional Maltese Buses feature at three MaltaPost stamps

In celebration of the traditional buses of Malta and Gozo, MaltaPost is to issue a set of three stamps entitled – Maltese Buses. The stamps set is designed by MaltaPost, with photographs by Richard Stedall and Marco Zammit. The origins of the Maltese bus service dates back to 1905. Buses were often owner-driven thereby fostering a friendly rivalry leading to the heavily customised buses endearing themselves to the public at large. In their simplicity, they were distinct, and through their unique characteristics, one could observe the impact the buses had on Malta's cultural identity.

These stamps will be issued in a sheet of 10 stamps, with each stamp measuring 44mm x 31mm, a comb perforation 14.0 x 13.9 and bearing the Maltese Cross watermark. The sheets measure 118mm x 185mm and were produced by Printex Ltd in the offset process.

The issue consists of 500,000 of the €0.30 stamp, 100,000 of the €0.50 stamp and 300,000 of the €0.86 stamp. This philatelic issue will be available from all Post Offices in Malta and Gozo as from Thursday, the 7th of October.

Orders may be placed onlinwww.maltaphilately.com or by mail from the Philatelic Bureau, MaltaPost p.l.c. 305, Qormi Road, Marsa, MTP 1001; Telephone: 2596 1740, e-mail: info@maltaphilately.com

Church-Owned Land

Church ownership of land could not increase at the same rate it had tended to follow before Government restrictions were imposed. Between 1891 and 1901, Church ownership of cultivated land had gone up from 16.5% to 17.1%, whereas the increase for the whole period between 1901 and 1945 was just 1.4%.

Emphyteutic lease was again common in this sector; some leases have been of so long duration that some farmers do not really know whether their land is freehold.

It could sometimes be very difficult to determine the exact ownership of a piece of land in what are traditionally held to be Church estates because records have not always been accurate. One major effect of the high incidence of this form of lease was that the farmer could not be persuaded to set up reasonably good dwellings on land he did not own. Technically, what improvements were made on the land would accrue to the owner on the expiry of the lease. Such farmers who knew of this stipulation, and one has reason to believe they were the majority, were not ready to erect lasting farm-dwellings on such sites, and the same difficulty applied to expensive irrigation schemes requiring individual financing. Given the nature of the lease and, particularly, the power it conveyed on the farmer's heirs to have a continuation of the lease on preferential terms, this caution was rather difficult to understand unless one bears in mind the parsimonious habits of the Maltese farmer.

Church-Owned land was passed on to the Government in 1995 and is controlled by a Joint Office

Australian High Commission, Malta et Ambassade d'Australie en Tunisie

Ms Jennifer Cartmill, the Australian High Commissioner in Malta was Delighted to present to the Library at University of Malta, during Freshers' Week, a selection of reference works on medicine, poetry and Australian indigenous art. Many thanks to Professor Frank Bezzina, Kevin Ellul and team for the tour of the library's impressive facilities.
Wishing the new students all the best as they start university life, and hoping they discover the wonder of books (traditional or digital) and libraries such as this!

In Seotember it was Clean Up the World - Official weekend! Today the Australian HC team turned out to help maintain the beautiful waterfront at Ta 'Xbiex near our office, collecting rubbish and recycling . Clean Up the World started in with a drive to clean up Sydney Harbour, and was established in 1993 as a global not-for-profit event. It is now one of the largest community-based environmental programs in the world

MALTESE IN CONCENTRATIONCAMP IN ITALY – WW2

Romeo Cini standing second from the right, says that "to agree to those proposals of conformity with the fascists appeared to us to be treacherous to the people of Malta who were fighting a war in favour of the British… our sense of solidarity with Malta would have changed into one of great cowardice." The Tripolini (Maltese migrants) were taken to Fossoli concentration camp from the one at Freschetta in 1944.

Louis Cardona Melitensia Collector

I THANK THOSE WHO SENT A DONATION
TOWARD THE PRODUCTION OF THIS JOURNAL WHICH
I HAVE BEEN PUBLISHING FOR 8 YEARS VOLUNTARILY.
If you wish to send a donation here are the details
Commonwealth Bank (Aust) BSB:065106 ACC. NO.: 0050 2597
NAME: Frank Scicluna

Għaż-żiffa ħelwa tal-lejla tal-Gimgħa 8 ta' Ottubru, ħadt gost nattendi għal serata ta' mużika klassika u operistika, 'Leggero e Cantabile' (ir-raba darba) mill-'Ewfonija Ensemble' taħt id-direzzjoni impekkabbli ta' Mariella Spiteri Cefai li issa kisbet ċerta esperjenza u ħlewwa fid-direzzjoni. F'qalbi għidt din il-Maestro ma tagħmilx għajb liż-żewġ busti li hemm faċċata tal-palk f'dan il-Ġnien, Giuseppe Giardini Vella u l-Prof Joseph Vella. Grazzi lill-Ministeru għal Għawdex li għal darba oħra ta palata biex setgħet tittellgħa din l-attivita li għaliha attenda pubbliku numeruż dejjem skont ir-regolamenti tal-pandemija. Dan l-kunċet prestiġġjuż, li kien ippreżentat miż-żagħżugħ Francesco Pio Attard, nista' ngħid li issa sar appuntament mistenni fuq il-kalendarju kulturali Għawdxi mal-ftuħ tal-istaġun tal-Ħarifa.

Fil-kunċert ħadu sehem is-sopran lokali Annabelle Zammit u t-tenur Luis Aguilar li esegwew siltiet minn diversi xogħlijiet li jpaxxu l-widna, bħal arji operistiċi u art songs popolari, fosthom 'Mattinata' ta' Leoncavallo u 'Di tu sei fedele' mill-opra 'Un ballo in machera', kif ukoll'Art is calling for me' mill-operetta 'The Enchantress'. F'din l-okkażjoni smajna wkoll biċċiet ta' Rossini, Mozart, Verdi u Rimsky-Korsakov. Ta' min jgħid li l'-Ewfonija Ensemble' twaqqfet f'Lulju 2020 imnebbħa minn kunċert dinamiku li jvarja mminn dwetti u kwartetti għal string ensembles u orkestri sħaħ, dejjem bil-għan li tippromovi t-talent lokali. Hi tesplora firxa wiesgħa ta' ġeneri mużikali, minn mużika pop għal dik klassika u semiklassika.

Kelma tal-aħħar. Prosit tassew lil din id-direttriċi mill-belt Victoria li quddiemha qed nara futur tassew sabiħ li li jpaxxi lil kull min jattendi serati bħal din. Issa li l-pandemija donnha qed terħina bil-mod il-mod, nittamaw li Mariella tissokta tagħtina serati divertenti ta' dan il-livell li bihom tista tmur fuq kwalunkwe palk f'Malta u Għawdex. **Kav Joe M Attard** **emarjos@hotmail.com**

==========

ONE OF THE MOST POPULAR MALTESE PROGRAMS IN NSW – MALTESE COMMUNITY COUNCIL OF NSW

Tune in from 10am for an hour of *Maltese Voices*: Music with Marthese Caruana.

Then join the Radio Team of the Maltese Community Council of NSW for a weekly radio program from the Maltese community across the state, news from the Islands of Malta and other interesting topics.

Live Sunday at 10am and 11am on 2GLF 89.3FM and https://893fm.com.au/listen-live/

Listen On Demand MCC Radio Program

https://893fm.com.au/show/maltese-community-council/

Every Sunday on 2GLF-fm 89.3

The Malta Sound Women Network (MSWN) is a new organisation, affiliated with the Yorkshire Sound Women Network (UK) and supported by the Malta School of Music. We aim to bring like-minded women together; to share knowledge and skills in music and sound technology, sonic arts, production, audio-electronics, and anything to do with using kit to create sound!

In addition to professional networking the MSWN will provide free education and mentoring to women and girls in fields relating to music technology.

We also aim to organise soundwalks and events featuring/promoting women's music throughout the year; we are open to collaborations with other organisations/events with similar goals. Events, shows, installations, concerts and soundwalks hosted by the organisation are inclusive of everyone, however the monthly network meetings are a space exclusively for women - *maltasoundwomen@gmail.com*

MALTESE MUSICIAN AND PRODUCER YASMIN KUYMIZAKIS AKA JOON

She's out of this world...

Maltese musician & producer Joon's galactic debut arrives on our shores fully formed a decade after she first set sail. 12 cuts of uniquely addictive Synthesized Pop twist & turn on the rocky waters of life.

Her story begins after a life-changing car crash on the streets of Malta many moons ago. She was lucky to walk away in one piece. "That car crash was a wake-up call," she says. "It made me realize how precious life is & I started living the life I felt was worth living." Inspired to finally pursue her love of music full time, she began collecting instruments. Starting with a Stylophone & a vintage rhythm box, she started documenting ideas. Returning home to Malta after a few years in London, she only met one other woman making electronic music on the island. Driven by the desire to make music possible & accessible for the next generation, Joon co-founded the Malta Sound Women's Network.

Ten years later, she sends us messages in a bottle from across the Mediterranean Sea. Armed with a Moog & her ethereal voice, she transmits hope & joy from a bedroom somewhere between Sicily & North Africa. Her music is right at home alongside outsider pioneers like Fever Ray, Grimes, Laurie Anderson & Molly Nilsson. Dream Again glides across heavy rhythms & eclectic electro. Telling stories of alienation with a throbbing heartbeat & space-age melodies, she lets us into her ultra-vivid world where anything is possible. Produced by Johnny Jewel, the album shines bright like comet orbiting the label's dark sky, a much-needed vision of light on the horizon. "Even if I'm sad or heartbroken, I remain optimistic. I want to grow old with no regrets."

Maltese Association of Western Australia Incorporated

Thank you for always sending us the Maltese Journal, we always print it out and keep the latest edition in our Member's room at the Maltese association in Perth. However, there was no attached Newsletter this time! Regards Albert Morris

Malta needs to solve the illegal hunting problem

BirdLife Malta is urging the Government of Malta to reinitiate the verification process of stuffed protected bird collections that had benefitted from two amnesties in the past. During these amnesties offered in 1997 and 2003, hunters had declared over 520,000 stuffed protected birds.

Verification process of stuffed birds needs to resume

During the initial verification process under MEPA officials (where the actual collections were reconciled with the declared list and appropriately tagged), it became evident that most hunters had declared more birds than what they actually had. This was purposely done by those who still wanted to hunt protected birds after the amnesties so that they would still be in time to list them under the forgiven lists.

The verification process with collections being tagged stopped around six years ago, just a year or so after the Wild Birds Regulation Unit (WBRU) was created. This means that hunters who have an unverified collection and shoot down protected birds can still include these birds in their collections and get away scot-free.

In view of this, illegal hunting started to increase, becoming so rampant in the last four years that even the European Commission has been raising this issue with the Maltese Government. In fact, between 2014 and 2017 there were 190 protected birds that were verified by the government veterinarian as being illegally shot, compared to the shameful 523 illegally shot protected birds so far since 2018 (see bottom table). These figures are only the tip of the iceberg, since nearly all shot protected birds are retrieved by the hunters themselves, but they are indicative of the drastic upward trend.

The verification process is also very important as it regulates the hunting of protected birds, including those under the CITES Convention, by Maltese hunters on hunting trips abroad. These are normally smuggled in illegally in time to be placed in unverified collections.

Apart from the increase in illegal hunting of protected birds, the lacuna created when the verification process was halted has also fuelled the illegal trade of wildlife in Malta both from abroad and locally. Illegal hunters are making big money from selling shot protected birds to those who have their collections still unverified, and hence in time to include them. Such trading is not only illegal under the EU Birds Directive, but also under the EU Wildlife Trade regulations.

BirdLife Malta CEO Mark Sultana stated: “Malta has a responsibility to solve the illegal hunting of protected birds. While enforcement remains crucial, it is also crucial that the verification process by a team of experts which the Government already has available, is reinstated. The Prime Minister and his Cabinet need to understand that the only ones benefitting from this delay are those that break the law.”

When you donate to BirdLife Malta you help us to protect birds and other wildlife in Malta, to educate and inspire the next generation, and campaign for a better environment for nature and for people.

THE MEMBERS AND FRIENDS OF THE THE MALTESE SENIOR CITIZENS ASSOCIATION OF SOUTH AUSTRALIA MEET EVERY FRIDAY AT THE PROGRESS HALL LEHUNTE STREET KILBURN FOR LUNCH AND SOCIAL ACTIVITIES

Maltese teams pass scrutineering test smoothly at Hillclimb Masters

The Malta Motorsport Federation contingent arrived in Braga on Thursday to step up their preparations for the FIA Hillclimb Masters championships.

The five Maltese teams on their arrivals unloaded their cars out of the trailers and started their preparations. On Friday, the Maltese teams were involved in the scrutiny of the vehicles and then took part in a parade in the centre of Braga late the afternoon. The five Maltese cars passed the scrutiny tests smoothly. The scrutineering session was conducted by officials from the Portuguese Motorsport Federation on behalf of the world governing body, the FIA.

The results attained in the scrutineering bodes well for the level of cars we have in Malta, cars built according to the Island Car Club's rules. Scrutineers of the Maltese Federation regularly check these cars to ensure that they are according to the rules and that, above all that they are safe. Before heading to Portugal, these cars had the last checks, and a passport was issued by the Federation.

Now everything is ready for Saturday's practice runs in preparation for Sunday's races. (Times)

Sue Abela and Paul Gray confirmed as BOV National Bowling Senior Champions for 2021

Mark Camenzuli www.newsbook.com.mt

-

Photo: Malta Tenpin Bowling Association

The BOV National Seniors Championship, for players 50 years and up, was held recently at the Eden Superbowl, and saw Sue Abela and Paul Gray keep the titles they won last year.

Abela dominated the ladies' group, never being in any danger of losing her grip on this title. In fact, she finished over 500 pins ahead of second-place Liliana Spiteri.

After a poor start, Marthese Cossai clawed some pins back on Spiteri but did not manage to recover the gap and had to settle for 3rd place, just under 100 pins behind Spiteri.

The men's section was as expected, hotly contested. Day 1 saw Kenneth Arpa take the lead with a 193-average including the age-related bonus pins, ahead of Joe Cassar, Gray and Mark Spiteri. Day 2 saw Gray climb up to first, ahead of Spiteri, Cassar and Dennis Mercieca, with Arpa having a poor second set of 6 games and falling to 5th place.

The last day, with the final 6 games being played, saw Gray, Spiteri and Arpa battling it out, with all to play for in the last 3 games. Spiteri shot the highest game of the tournament (279 scratch) to take the lead with 3 games left.

Gray was unfazed and hammered in a last 3 game set of 685 (228 scratch average) against a 564 by Spiteri and a 665 by Arpa. Gray defended his title by 83 pins, including his higher age-related bonus over Spiteri. Arpa just missed out on second place, 8 pins behind Spiteri, while still playing the highest overall scratch average of 198 pins.

To the members and guests of LA VALETTE SOCIAL CENTRE

,

the committee of La Valette Social Centre would like to advise that the centre will again open for business in line with the relaxation of lockdown rules by the NSW Government at the 70% double dose COVID-19 vaccination milestone, from the week starting 11th October.

Therefore La Valette and its kitchen partner Chef's Lounge will be open on Thursday 14th October and Saturday 16th October, and henceforth on these two weekdays every week as was the practice before the lockdown.

For the time being, there will be no mass at the centre, following the direction of the Parramatta diocese to only restart masses when the 80% double dose milestone is reached, which is expected towards the end of October. On Thursday, the rosary will be recited instead from 10:15am. The committee will further advise members and their guests on this topic in due course. It is important to point out the following:

a) patrons will only be allowed to enter the premises if they have been given a double dose of a COVID-19 vaccine recognised by the Australian government, as directed by the NSW goverment;

b) patrons will need to prove their vaccination status on entry, using a COVID-19 digital certificate, or an immunisation history statement, available online from Medicare or My Health Record. If you cannot get online proof, you can request a printout of these official documents from your vaccination provider. A simple letter from a health professional attesting your vaccination status will NOT be acceptable. Any medical exemption will need to be proven through an Australian government medical clearance notice or signed exemption form. See the following link for further details: https://www.nsw.gov.au/covid-19/vaccination/proof

c) masks are mandatory while indoors but not outdoors;

d) COVID Safe checkin will be undertaken.

We look forward to proudly hosting you again together with the rest of the Maltese community in Western Sydney.

The Catholic Healthcare is situated just behind La Valette Social Centre: Is your loved one in need of residential care? Catholic Healthcare residential aged care homes specialise in day-to-day support, homestyle cooking and social events and activities by specialist staff. Places are available at St Hedwig Blacktown! To enquire call 1800 225 474.

WE LOVE TO HEAR FROM YOU

HALLU IT-TFAL JIGU GHANDI

Kitba ta' Greg Caruana NSW Australia

Hekk qal Kristu fil-parabbola….Mela fis-sena 2013, bhall ma naghmlu ssoltu, qisu kull sentejn jew sninn morna Malta, niccargjaw il-batteriji. Kien ghall-habta wara l-Ghid, propjament ghall-festa ta' San Girgor, Marsxlokk, waqt li kont ghaddej ma' tal-Familja mis-suq, nammira l-hut frisk, jaqsmek bir-riha, u affarijiet ohra bhall suveniers, ghat-turisti. Niltaqa ma' habib antik li tghallimt hafna minn ghandu meta kont zghir. Kien bniedem gharef li llum mar jiltaqa mal-Mulej.

Waqt li konna qedin niehdu drink, id-diskors waqa fuq ir-religjon u l-knisja u qalli dawn il-kelmiet. Habib, jekk trid prova tal-eziztenza ta' Kristu fil-knisja taghna, bl-istorja mahmuga taghha, huwa propju il-Papa Frangisku. Kien ghadu kemm lahaq wara li irrezenja il-papa emeritus Benedettu XVI (16) ….li qal ,"li dan l-abbuz fuq il-minorenni huwa l-anti-Krist tal-Knisja", li kien ilu jigi miknus taht it-tapit ghall-hafna snin u veru dan il-fenominu donnu ma jridx ihalli lil Knisja Kattolika Romana kwieta. Ezempju ta' dan huwa, l-iskandlu ta' Franza, fejn iktar minn 200,000 ruh kienu vittmi mill-1950, fosthom sorijiet li gej abbuzati, tant li wara dawn hargu minn sorijiet u tkellmu.

Izda dan il-Papa bis-semplicita tieghu**, A**lla ibierek, seraq qalb kullhadd. Rajnieh is-sena l-ohra, fil-bidu ta' din il-Pandemija, fejn, wahdu fix-xita kontinwa tela ghall fuq l-artal fil-vatikan, fejn ghalija kien messag qawwi ghalina li nemmnu fl-eziztenza t'Alla, li Hu qieghed maghna. Qabel meta kont ghadni Malta, sacerdot mill-iktar honest u umli qalli, "Greg jekk trid prova li Kristu qieghed mal-Knisja, hija propju li matul dawn is-snin kollha bl-istorja mahmuga taghha". Li kieku Kristu ma kienx mal Knisja, kieku din spiccat, bhall ma spiccaw imperi ohra, bhall Griegi, Rumani u ohrajn.

Issa inzerta li f'dawn il-granet ,il-prim Ministru Malti Robert Abela, ghamel zjara ta' kortesija, lil dan l-imbierek Papa Frangisku, fejn gie ikkomfermat li l-Papa se jzur Malta fl-ewwel xhur tas-sena d-diehla. Sintendi il-Prim Ministru kien flimkien mal-mara tieghu u t-tifla taghhom Giorgia Mae, fejn il-cameras qabdu lil Papa miexi id f'id ma din it-tifla tal-Prim Ministru Giorgia, u emmnuni, ghalija kienet haga semplici li serqitli qalbi. Kif ukoll imliet bil-ferh lil din it-tifla xxurtjata. U emnuni hbieb tieghi propju hawn rajt replika tal-parabbola, "Hallu t-tfal jigu ghandi." Ghax taghhom hi s-Saltna tas-Sema.

Learn Maltese
tgħallem il-Malti
with
Skola Maltija Sydney
Skola Maltija Australia
Founded 2007
TERM 4 ONLINE
Primary K-6 and
adult beginners/intermediate
classes start from 16 October
High School students welcome.
To request an enrolment information pack
email: skolamaltijasydney@yahoo.com.au
or
call Cynthia Villar on 0419 239 193
Find us on Facebook.
www.facebook.com/skolamaltijasydney/
CREATIVE KIDS
Skola Maltija Sydney is a program of Akkademja Maltija ta' NSW Inc.
Supported by the NSW Community Languages Schools Program, NSW Department of Education.

Learn Maltese
At the George Cross Falcons Community Centre
Cringila NSW
starting 27 October 2021
Teacher Tracey Mercieca
former primary teacher
Ring
0420857363

We thank the Maltese Association of Western Australia Incorporated for providing this journal for its members at the club

An instrument that plays without touch

Coryse Borg newsbook - malta

-

On Saturday 23rd November at 7.15 pm, the Gran Salon at the National Museum of Archaeology in Valletta will host a remarkable performance by one of the world's best theremin players, Carolina Eyck.

This event is organised by Electronic Music Malta in collaboration with Heritage Malta and Black Box Pro and is sponsored by the German-Maltese Circle and the Goethe Institute.

The theremin is a most unusual musical instrument since it is controlled or played without physically coming into contact with any part of it. It works electronically and can produce sound when the performer moves his or her hands through the invisible electromagnetic fields that the instrument produces. The sounds which emanate from the theremin are quite unique, often compared to squealing or wailing, creating an eerie atmosphere.

The instrument is named after its Russian inventor, Lev Sergeyevich Termen, or Léon Theremin as he is known in the United States. When he came out with this instrument in the 1920s, it was quite a sensation. The theremin was used in the soundtracks of some popular movies including Alfred Hitchcock's 'Spellbound' (1945).

In this event, German-Sorbian musician and composer, Carolina Eyck, will bring music from her newest album 'Elegies for Theremin & Voice'. This concert celebrates the album's release and the centennial of the invention of the theremin. The album features Eyck's inventive original compositions and improvisations — a meditation on mortality and loss. The concert will utilize a surround sound system, allowing Eyck's theremin to break free and fill the space, in sync with the movement of her dance-like performances.

Young Maltese singer-songwriter Yasmin Kuymizakis, better known as YEWS, will start off this event with a short performance. Tickets are available from Heritage Malta museums and sites and online. For more information, visit the Heritage Malta website.

The 2021 Malta Book Festival – Events & Bookshop

The 2021 Malta Book Festival is being organised by the National Book Council and takes place between 3-7 November at the Malta Fairs & Conventions Centre (MFCC) in Ta' Qali.

Pre-registration for ALL Malta Book Festival events is mandatory – check the Event Details for the registration process.Visits to the Bookshop retail area are not subject to pre-registration or vaccination requirements but admittance to all Festival events, except those for children, shall be exclusively on presentation of a valid vaccination certificate.

For children's events and performances registration is mandatory but the presentation of a valid vaccination certificate is not required from the children or accompanying adults.

The Malta Book Festival is the foremost book celebration in the country's cultural calendar. Annually, the MBF boasts an attendance rate of 40,000 visitors, the participation of more than 40 exhibitors, and offers extensive networking opportunities for industry professionals.

www.ktieb.org.mt/the-2021-malta-book-festival/

Mr Lino Vella, the editor of The Maltese Heralnd presents an album of photos to Mgr. Joseph Mercieca, the Archbishop of Malta during his visit to Australia in 1986

Her excellency Ms Agatha Barbara, the first female President of Malta paid visit to Australia in 1986 . She attended several functions organised by the Maltese organisations. Ms Barbara is seen here at the Parish of Greystaines NSW.
Photo: Mr. Jim Borg presenting her with a gift after Mass. On the right is the parish priest Fr. John Sweeney.

Fr. George Xerri MSSP, Provincial died in Melbourne due to injuries inflicted by an intruder

1953 VERY YOUNG AND VERY INNOCENT
A group of child-migrants with escorts on board ship arrtival at Fremantle- Western Australia

395 EDITIONS OF THE JOURNAL OF MALTESE LIVING ABROAD ARE READ, ENJOYED, SHARED AND RESPECTED BY THOUSANDS OF READERS AROUND THE WORLD .... QUITE AN ACHIEVEMENT